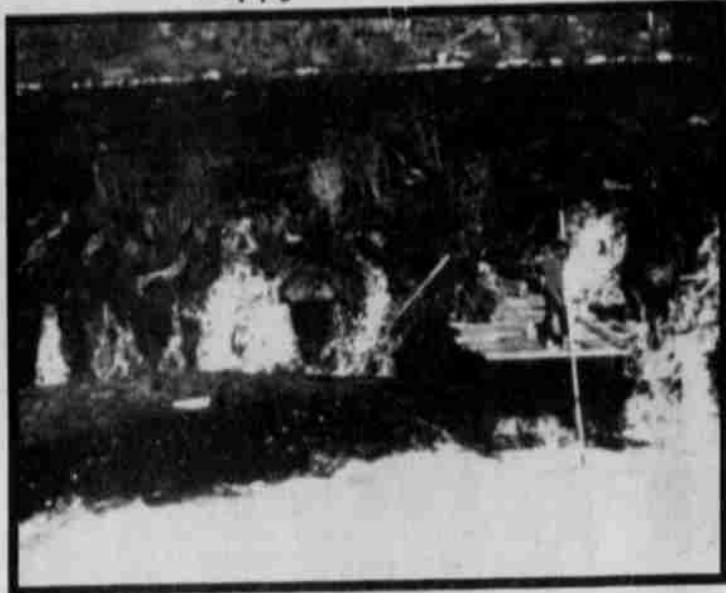


THE CONFEDERATED TRIBES LANGUAGE LESSON

ICHISHKIIN SNWIT SAHAPTIN LANGUAGE LESSON

Kw'álaní Natutasmi Łkw'i
Happy Fathers Day



Natutas awala Psht
Father

Xlackatash isapsikw'ánxa
Our father teaches us a lot.

Inaknp'íwixatash awala inakwac'ílaknxa,
kushxitash Inaktkwainpinxa.
He takes us scaffold or pole fishing
and hunting.



Niixna
inaknúwixa
pshtnm.
He takes
good care of
us.

Kuushxitash páanaxsh i'fixtwaxa tikai.
He even washes dishes with us some
time.

Iwapataxatash imalakt nisháicht.
He helps us clean house too.

Anakú iwacha súlsas, kuuk ipet'yawishana
namiyai ha'áiwitash chna tichampa.
When he was soldier, he fought for our
country.

NUMU PAIUTE LANGUAGE LESSON

Pesa Te Na Tabeno
Happy Father's Day



E Na
My Father or my dad

E na unu woikute.
My father works hard.

Te na ewa te tunedyoo'e.
Fathers teaches us lots of things.

Te na tuhoawiga.
Dad goes hunting.



Te na pesa sooname.
My father is happy!

E na no nu nobekwitoo
mabetse'a.
Sometimes my dad and I
cleaned the house.

Otea tamme kooba nako'e ka soyuzuna.
And when he was a soldier, he fought for
our country.

Te na pesa'yoo.
He is a good man.

Mowsapa, mu poonedooa!



Kiksht Awawat Wasco Language Lesson Winamsh It'ukdi Imiwigwa Fathers Day

Naika Winamsh, it'ukdi imiwigwa.
Dad, it's your good day.

Łgangiqnan Daminwa
Dad teaches all the time

Enchenchuxla enchenxanxuda kwidau
enchk'waya.
He would takes us hunting and fishing

'Tukdi engu enchanchuxa
He would take good care of us

Enxluktcha łgamima
We wash dishes together

Kwapt mała emduxá Itqwi
We would clean our house

Itsulcas gatgalixkia igalixmaq bama iłxa wilx.
When he was a soldier he fought for our
country

Language Program Performs at the National Radio Summit and Honor Dinner



The Warm Springs Language Program is very proud the Warm Springs Elementary School students and the Kiksht home base language learners for their efforts to share what they have learned during their school year. The Kiksht Home Base Language Learners welcomed the National Radio Summit visitors with the Welcome Dance, speeches in the Kiksht Language, and blessed them with a prayer song.

The children were admired for their

participation at the Honor Seniors day and were invited to participate in the two local events. Gladys Thompson and Madeline McInturff the two Wasco Elder Teachers were in attendance to support the children and provide encouragement for their students. Deanie Johnson and Valerie Switzler, the Kiksht student teachers attended the



conference in an effort to showcase the children's knowledge. The children are learning in the language, social dances and songs of the Wasco people. Irene Thompson, Larson Kalama, Joann Smith, and Tommy Kalama were on hand to honor the children's efforts by dancing with them. Kindergarten teachers, Arlene Graham and Wauna Calica also joined their children in song and dance. I don't think any two teachers were more proud than they were. Many thanks to those who helped sing; Rudy Clements, Adeline Miller, MaryAnn Meanus, and Wilson Wewa. Without people like these and the teachers who share unconditionally with the children, we wouldn't be able to share back to the community.



The Agency Longhouse had many visitors from across the nation and with many children in attendance and their involvement was encouraged by the WSE children, no one was turned away, so some of the children danced the Welcome Dance, Yupai, Skip and Going out Dance for the first time that evening. Male volunteers were brought out for the young ladies as dancing partners

